

## Recommandations d'usage

### Montage

La capteur peut être montée dans n'importe quelle position. Les appareils se fixent de préférence par serrage. Ne pas dépasser le couple de serrage maximal de 1,5 Nm.

### Environnement

Tout dépôt sur la fenêtre entraîne une diminution de la distance de détection; c'est pourquoi il faut, dans la mesure du possible, monter la cellule de manière à éviter une accumulation de poussière et la présence de liquides sur la lentille optique. Il faut également veiller à ce qu'elle soit accessible pour un éventuel nettoyage.

### Réglage

La distance de détection est fixe et ne peut pas être réglée par l'utilisateur. Pour garantir un fonctionnement fiable, il faut que la LED jaune soit allumée quand la sortie commute stable.

### Nettoyage

Il est conseillé pour ce faire d'utiliser un chiffon doux, légèrement humecté avec de l'alcool isopropylique ou de l'eau savonneuse.



Ces appareils de détection optique ne peuvent pas être utilisés pour des applications de sécurité des personnes.



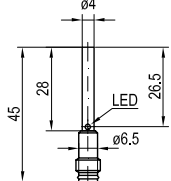
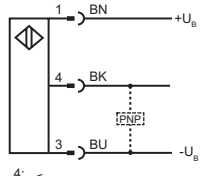
## Reflexionslichttaster Proximity switch Capteur optique réflex

Typ / Bestellbezeichnung

Type / order reference

Type / Référence de commande

**FM 04-163 / 718-51400**

Maßzeichnung / Dimensional drawing / Plan coté	Anschluss / Wiring / Raccordement
<p>153-00041</p> 	<p>154-00160</p> 

Tastweite

Scanning distance

Distance de détection

0 ... 50 mm

Bezugsmaterial

Reference material

Matériau de référence

Kodak weiß, 90%, 100x100 mm  
 Kodak white, 90%, 100x100 mm  
 Kodak blanc, 90%, 100x100 mm

Betriebsspannung +U<sub>B</sub>

Operating voltage +U<sub>B</sub>

Tension d'utilisation +U<sub>B</sub>

10 ... 30 V DC

Schaltausgang

Switching output

Sortie de commutation

PNP N.O. / max. 100 mA

Schaltfrequenz (ti/tp 1:1)

Switching frequency (at ppp 1:1)

Fréquence de commutation (ti/tp 1:1)

≤ 250 Hz

Anschluss

Connection

Raccordement

Stecker, M8x1, 3-polig  
 Connector, M8x1, 3-pin  
 Connecteur, M8x1, 3 pôles

## Anwendungshinweise

### Einbau

Die Einbaulage ist beliebig. Die Befestigung der Geräte erfolgt vorzugsweise durch Klemmung. Das maximale Anzugsmoment von 1,5 Nm darf nicht überschritten werden.

### Umgebung

Beläge auf der optischen Fläche reduzieren die Tastweite. Der Einbau soll deshalb nach Möglichkeit so erfolgen, dass sich wenig Staub ablagert und dass im Betrieb keine Flüssigkeit auf die optische Fläche gelangt. Außerdem ist darauf zu achten, dass sie für die Reinigung zugänglich ist.

### Einstellung

Die Tastweite ist fest eingestellt und kann vom Anwender nicht verändert werden. Ein sicherer Betrieb ist dann gewährleistet, wenn bei geschaltetem Ausgang die LED gelb leuchtet.

### Reinigung

Die Reinigung erfolgt vorzugsweise mit einem weichen Lappen, angefeuchtet mit Isopropylalkohol oder Seifenwasser.



Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängt, ist nicht zulässig.

Änderungen vorbehalten / All rights for alterations reserved / Sous réserve de modifications  
SensoPart Industriesensorik GmbH, D-79695 Wieden, Tel. +49 (0) 7665 - 94769 - 0,  
Fax +49 (0) 7665 - 94769 - 765, [www.sensopart.com](http://www.sensopart.com)

## Application notes

### Mounting

Mounting is possible in any position. Use clamping for the attachment of the sensors. Do not exceed the tightening torque of 1.5 Nm.

### Environment

Every deposit on the window reduces the scanning distance. The mounting position should be chosen, whenever possible, in order to prevent deposits of dust and so that liquids cannot reach the window. Furthermore, accessibility for cleaning should be provided.

### Setting

The scanning distance is fixed and cannot be changed by the user. For reliable operation, the yellow LED must light up when a target is present.

### Cleaning

For cleaning, a soft cloth moistened with isopropyl alcohol or soapy water is recommended.



These Proximity Switches are not suited for safety related applications.

Änderungen vorbehalten / All rights for alterations reserved / Sous réserve de modifications  
SensoPart Industriesensorik GmbH, D-79695 Wieden, Tel. +49 (0) 7665 - 94769 - 0,  
Fax +49 (0) 7665 - 94769 - 765, [www.sensopart.com](http://www.sensopart.com)